

140 Ближе, всё ближе

1. Nearer, still nearer, close to Thy heart,
Draw me, my Saviour, so precious Thou art!
Fold me, O fold me close to Thy breast,
Shelter me safe in that "Haven of Rest,"
Shelter me safe in that "Haven of Rest."

1. Ближе, всё ближе, Боже, к Тебе
Радостью, скорбью меня привлекай;
В мирном шатре мой дух укрывай,
Силу давай мне в житейской борьбе,
Силу давай мне в житейской борьбе.

2. Nearer, still nearer, nothing I bring,
Naught as an offering to Jesus, my King;
Only my sinful, now contrite heart,
Grant me the cleansing Thy blood doth impart,
Grant me the cleansing Thy blood doth impart.

2. Ближе, всё ближе, нет ничего
Здесь у меня, чтобы дал Тебе я:
Грешное сердце — часть лишь моя;
Господи! Кровью омой Ты его!
Господи! Кровью омой Ты его!

3. Nearer, still nearer, Lord, to be Thine!
Sin, with its follies I gladly resign,
All of its pleasures, pomp and its pride;
Give me but Jesus, my Lord crucified,
Give me but Jesus, my Lord crucified.

3. Ближе, всё ближе ныне готов
Свергнуть помехи к общению с Тобой!
Радости мира, прелесть грехов,
Все обольщения жизни земной,
Все обольщения жизни земной.

4. Nearer, still nearer, while life shall last,
'Til safe in glory my anchor is cast;
Through endless ages, ever to be,
Nearer, my Saviour, still nearer to Thee,
Nearer, my Saviour, still nearer to Thee.

4. Ближе, всё ближе, сердцем полней,
Свергнувши «я» и «своё» целиком,
Жажду явленья славы Твоей,
Чтобы Ты сделался мне всё во всём,
Чтобы Ты сделался мне всё во всём.

